联合国



大 会

Distr.: General 17 July 2007 Chinese

Original: English

## 第六十二届会议

暂定项目表\*项目41

《给予殖民地国家和人民独立宣言》的执行情况

## 西撒哈拉问题

## 秘书长的报告

## 摘要

本报告根据 2006 年 12 月 14 日大会第 61/125 号决议提交。本报告中概述了 2006 年 7 月 1 日至 2007 年 6 月 30 日期间秘书长向安全理事会提交的有关西撒哈拉局势的各次报告。

- 1. 2006 年 12 月 14 日,大会经记录表决以 70 票对零票、91 票弃权通过了关于 西撒哈拉问题的第 61/125 号决议。秘书长与非洲联盟委员会主席密切合作,继续与有关各方进行斡旋。本报告根据第 61/125 号决议第 10 段提交,所涉期间为 2006 年 7 月 1 日至 2007 年 6 月 30 日。
- 2. 根据安全理事会第 1675 (2006) 号决议,秘书长于 2006 年 10 月 16 日向安全理事会提交了报告 (S/2006/817)。秘书长在报告中指出,9 月 4 日至 11 日在该区域和纽约举行的各次会晤期间,秘书长西撒哈拉问题个人特使彼得•范瓦尔苏姆听取了各方就如何打破目前僵局所表达的关切和立场,并重申了关于摩洛哥和波利萨里奥阵线之间在不设任何先决条件的情况下展开谈判的建议。
- 3. 在军事活动方面,秘书长通报安全理事会,联合国西撒哈拉全民投票特派团

<sup>\*</sup> A/62/50.

(西撒特派团)继续与摩洛哥皇家陆军和波利萨里奥阵线武装部队保持良好关系,但是双方仍避免与对方直接打交道。2006年6月1日,西撒特派团开始把军事观察员行动自由受到限制作为违反《一号军事协定》的行为加以记录,并在2006年6月1日至10月5日期间记录摩洛哥皇家陆军侵犯行动自由539次,波利萨里奥阵线一方侵犯行动自由86次。西撒特派团在廷杜夫难民营以雷险教育形式组织了提高地雷意识的活动。

- 4. 关于建立信任措施,秘书长指出,由联合国难民事务高级专员办事处(难民署)领导的该领土与阿尔及利亚廷杜夫地区难民营之间的亲属互访方案在中断 11 个月后于 2005 年 11 月 25 日恢复。然而,由于航班时间方面的困难,方案于 2006 年 5 月下旬再次中断。廷杜夫地区难民营和该领土之间的电话服务继续顺利运作。难民署则随时愿意按照起初所拟方式或按照有关各方同意的条件提供邮政服务。
- 5. 秘书长在其建议和结论中指出,根据对他的个人特使所从事活动的评估,他 建议安全理事会呼吁摩洛哥和波利萨里奥阵线双方在不设先决条件的情况下展 开谈判,以找到一个公正、持久和彼此均能接受的政治解决办法,使西撒哈拉人 民实现自决。此外,还应邀请阿尔及利亚和毛里塔尼亚两个邻国参与谈判,并按 照在前任个人特使詹姆士•贝克三世任内采用的方式,就直接影响到它们的问题 与之单独协商。
- 6. 秘书长在报告最后向他的特别代表弗朗切斯科 巴斯塔利表示感谢,他尽忠尽职地一直工作至 2006 年 9 月底。
- 7. 10月31日,安全理事会通过了第1720(2006)号决议,根据决议安全理事会将西撒特派团的任务期限延长至2007年4月30日。安全理事会还重申坚决支持秘书长及其个人特使的努力;再次呼吁各方和该区域各国继续同联合国充分合作,结束当前的僵局,在谋求政治解决方面取得进展;重申需充分遵守同西撒特派团达成的有关停火的各项军事协定。
- 8. 秘书长在 2007 年 1 月 31 日的信(S/2007/55)中通报安全理事会主席,他打算任命朱利安•哈斯顿(大不列颠及北爱尔兰联合王国)担任秘书长西撒哈拉问题特别代表。
- 9. 2007 年 4 月 13 日,根据安全理事会第 1720 (2006) 号决议的要求,秘书长向安全理事会提交了报告 (S/2007/202)。在报告中,秘书长向安全理事会通报 4 月 10 日他收到波利萨里奥阵线驻纽约代表的来信,其中转递"波利萨里奥阵线关于双方均可接受并能保障西撒哈拉人民自决的政治解决办法的建议"; 4 月 11 日,他与摩洛哥常驻联合国代表穆斯塔法•萨赫勒举行了会晤,代表向秘书长递交了 2007 年 4 月 10 日的一封信,其中转递题为"摩洛哥关于谈判订立撒哈拉区域自治章程的倡议"的文件,文件载有摩洛哥国王穆罕默德六世就自治建议提出的倡议。

**2** 07-42831

- 10. 关于秘书长个人特使与各方进行的协商,秘书长指出他再一次强调,秘书长在 2006 年 10 月 16 日报告(S/2006/817)中建议的摩洛哥和波利萨里奥阵线进行谈判的目标是达成公正、持久、为双方接受的政治解决办法,使西撒哈拉人民实现自决。
- 11. 关于军事情况,秘书长通报安全理事会责任区的总体局势继续保持平静。双方违反《一号军事协定》行动与上个报告期间持平。2006 年 10 月 6 日至 2007 年 3 月 31 日,西撒特派团共记录到摩洛哥皇家陆军新的违反行动 8 次,波利萨里奥阵线一方新的违反行动 7 次。此外,西撒特派团继续观察双方长期存在的违反停火情况;正如秘书长在提交安全理事会的前一份报告(S/2006/817)中解释,从特派团任务一开始,双方就对西撒特派团军事观察员的行动自由加以限制。
- 12. 关于第二和第三号军事协定,双方在地雷、未爆弹药和过期弹药的标示和销毁方面继续与西撒特派团合作。为应对这一威胁,2007年1月15日,摩洛哥皇家陆军投入大量资源,开始在西撒哈拉从大西洋沿岸到沙墙地区内进行全面的扫雷行动。
- 13. 在难民方面,2007年1月,难民署和世界粮食计划署(粮食计划署)向廷杜夫派出了联合评估团,核实今后两年撒哈拉难民的粮食需求。评估团建议继续向难民提供紧急粮食援助。在建立难民登记册之前,将为90000人处理供粮案件。依照评估团的建议,另外还将向育龄妇女、五岁以下营养不良儿童和学龄儿童分发35000份补充口粮,以解决难民营中这些特别弱势群体长期营养不良和贫血的严重问题。
- 14. 关于建立信任措施问题,秘书长报告,在中断六个月之后,难民署和西撒特派团于2006年11月3日恢复了该领土与廷杜夫地区难民营之间的亲属互访方案。此外,连接廷杜夫难民营和该领土的四个免费电话中心继续顺利运行。
- 15. 关于人权问题,秘书长通报安全理事会,在本报告所述期间撒哈拉人继续在该地区举行示威,要求尊重人权和自决权。联合国人权事务高级专员办事处(人权高专办)继续跟踪西撒哈拉和廷杜夫难民营的人权情况,并继续致力于确保西撒哈拉人民的权利得到充分保护。
- 16. 秘书长在报告最后重申,建议安全理事会呼吁摩洛哥和波利萨里奥阵线双方在不设任何先决条件的情况下展开谈判,以达成公正、持久、双方均可接受并能保证西撒哈拉人民自决的政治解决办法。还应邀请阿尔及利亚和毛里塔尼亚两个邻国参与谈判,并按照在前任个人特使詹姆士·贝克三世任内采用的方式,就直接影响到它们的问题与之单独协商。
- 17. 在冲突所涉人员方面,秘书长欢迎该领土与廷杜夫地区的难民营之间恢复亲属互访,并鼓励有关各方探讨是否可能增加受益人数。在亲属互访活动取得成功

07-42831

的基础上,秘书长深感鼓舞地看到,最近有迹象显示有关方面正在探讨增加这一 方案受益人数的可能性。

18. 秘书长再次重申前任秘书长的呼吁(见 S/2006/817),即各方继续同人权高专办进行持续的建设性对话,以确保尊重西撒哈拉人民的人权。他还强调,尽管西撒特派团没有解决这一问题的受权和资源,但是联合国依然致力于坚持国际人权标准。

19. 2007 年 4 月 30 日,安全理事会通过第 1754 (2007) 号决议,根据决议安全理事会将西撒特派团的任务期限延长至 2007 年 10 月 31 日。安全理事会还重申承诺协助各方实现公正、持久和彼此能够接受的政治解决,其中将规定西撒哈拉人民在符合《联合国宪章》原则和宗旨的安排下实行自决;并指出各方在这方面的作用和责任,再次呼吁各方和该区域各国继续同联合国充分合作,并相互充分合作,结束当前的僵局,在谋求政治解决方面取得进展;注意到 2007 年 4 月 11日摩洛哥送交秘书长的提议,并欢迎摩洛哥为推动这一进程以实现解决而作出的认真和可信的努力;还注意到 2007 年 4 月 10 日波利萨里奥阵线送交秘书长的提议。安全理事会还呼吁各方本着诚意不设任何先决条件进行谈判,同时考虑到近几个月的事态发展,以期实现公正、持久和彼此接受的政治解决,从而使西撒哈拉人民实现自决;请秘书长主持安排此种谈判,并请会员国为此种谈判提供适当援助;并请秘书长至迟于 2007 年 6 月 30 日提交他主持的这些谈判的现状与进展。

20. 2007 年 6 月 29 日,根据安全理事会在第 1754 (2007)号决议中的要求,秘书长向安全理事会提交了报告 (S/2007/385),并在 2007 年 5 月 25 日的信中通报安全理事会,秘书长已经邀请双方派出代表团于 2007 年 6 月 18 日和 19 日在纽约曼哈塞特绿树庄园与秘书长个人特使范瓦尔苏姆先生举行会议。秘书长在信中明确表示,讨论将采取非公开形式。秘书长在类似的信中,邀请阿尔及利亚和毛利塔尼亚作为邻国参加曼哈塞特会议。秘书长进一步通报安全理事会会议已按计划举行。双方分别与秘书长个人特使会晤,并举行了两次面对面的讨论,这是2000 年在伦敦和柏林举行直接会谈以来的第一次。邻国阿尔及利亚和毛里塔尼亚的代表参加了开幕和闭幕会议,在两天会议期间特使分别同他们进行了协商。讨论期间,双方重申对谈判进程的承诺,并显示出不使谈判破裂的决心。虽然双方都确认尊重自决原则,接受安全理事会第 1754 (2007)号决议规定的谈判任务,但是双方关于自决定义的立场仍然大相径庭。

21. 会议期间,双方一致同意秘书长个人特使公报的内容,公报指出:

根据 2007 年 4 月 30 日安全理事会关于西撒哈拉问题的第 1754 (2007) 号决议,秘书长安排摩洛哥和波利萨里奥阵线本着诚意不设任何先决条件开 展谈判,同时考虑到近几个月的事态发展,以期达成公正、持久和彼此接受 的政治解决,其中将规定西撒哈拉人民实行自决。以秘书长名义召开的会议,

4 07-42831

于 2007 年 6 月 18 日至 19 日在纽约曼哈塞特绿树庄园举行,摩洛哥和波利萨里奥阵线双方参加了会议。邻国阿尔及利亚和毛利塔尼亚也派代表参加了开幕和闭幕会议,并分别进行了协商。会议按照安全理事会第 1754(2007)号决议的要求开始谈判。双方商定 2007 年 8 月第二周在曼哈塞特继续谈判进程。

07-42831